

The Standard KWC Product  
Warranty applies.

Keep this leaflet for  
future reference.

Es imputable la garantía standard  
de los Productos KWC.

Guárdese este folleto para  
consulta posterior.

La garantie normale pour des produits  
de KWC est applicable.

Garder ce prospectus pour  
référence future.

# KWC

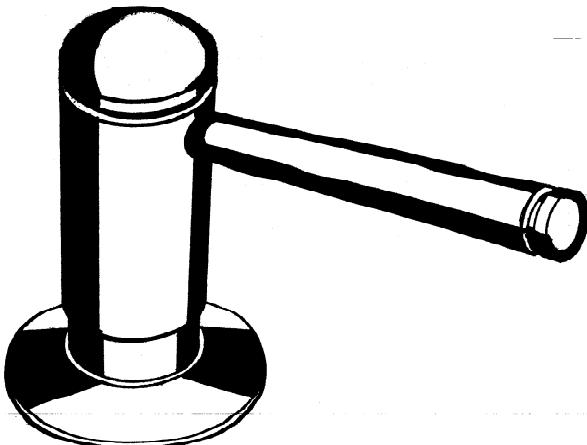
**KWC Faucets Inc.**  
1555 Oakbrook Drive #110  
Norcross  
Georgia 30093  
USA  
Tel: 770-248-1600  
Fax: 770-248-1608

MADE IN ENGLAND



DOSIFICADOR PARA  
LOCIONES Y JAMBONES LÍQUIDOS

DISTRIBUTEUR DE SAVON  
LIQUIDE ET DE LOTION



#### KWC PRODUCT NO

CHROME & DECORATIVE COLORS

CROMO Y COLORES DECORATIVOS

CHROME ET COULEURS

DÉCORATIVES

AN HYGIENIC AND ATTRACTIVE DISPENSER FOR SINKS,  
LAVATORIES AND COUNTERTOPS. IT IS EASILY INSTALLED WITH  
CONVENIENT TOP FILL.

UN APPLICADOR HIGIÉNICO ATRACTIVO PARA FREGADEROS,  
LAVABOS, PILAS Y MOSTRADORES. SE INSTALA FÁCILMENTE  
CON LA APROPIADA PIEZA SUPERIOR PARA EL RELLENADO.

UN DISTRIBUETEUR HYGIÉNIQUE ET ATTRAYANT POUR ÉVIERS,  
LAVABOS ET SURFACES DE CUISINE. FACILE À INSTALLER AVEC  
REMPLISSAGE PAR LE HAUT.

#### Installation Instructions

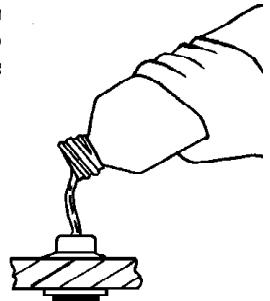
1. Either use an existing hole in the sink or counter surface measuring between 1" and 1 1/2". The center of the hole should be positioned directly above the connector.
2. Pass the CONNECTOR down through the fixture. Screw the NUT onto the CC.
3. Connect the BOTTLE onto the low neck of the BOTTLE.
4. The PUMP UNIT will already be assembled.
5. Fill the BOTTLE through the CONNECTOR (make sure the bottle does not become overfilled), then place the cap on the bottle.

#### Instrucciones de instalación

1. Utilice un orificio existente en el fregadero, especialmente para ello. Debe tener un diámetro entre 1" y 1 1/2". El centro del orificio debe estar directamente sobre el conector.
2. Pase el conector a través del orificio de la instalación. Enrosque el tornillo en la mano es suficiente.
3. Conecte la botella en el extremo inferior de la botella. Empuje la botella firmemente haciendo un 'click'.
4. La bomba aspirante ya estará montada.
5. Llene la botella a través del conector de 15fl.oz. y no debe llenarse a rebosar. Coloque el conector tal y como se muestra abajo.

#### Modes d'installation

1. Utiliser un trou existant ou en prévoir dans la surface ne doit pas être supérieure à l'évier ou au lavabo.
2. Faire descendre le connecteur à travers la surface. Placer la vis du connecteur suffisamment.
3. Placer la bouteille sur la partie inférieure de la bouteille. Pousser fermement la bouteille.
4. La pompe sera déjà installée.
5. Remplir la bouteille à travers le connecteur jusqu'à 15fl.oz. et ne pas la remplir au-delà. Le connecteur doit être installé comme indiqué ci-dessous.



(A) FILL THE BOTTLE THROUGH THE  
CONNECTOR.

LLENA LA BOTELLA A TRAVÉS DE  
CONECTOR.

REPLIR LA BOUTEILLE PAR LE  
CONNECTEUR.

nk, lavatory or countertop, or prepare one specially. It should have  
and 1 1/2". The maximum thickness of the fixture should not exceed  
ld not be more than 4" from the inside edge of the fixture.  
ugh the hole from above with the WASHER immediately above the  
CONNECTOR beneath the fixture and tighten.  
er end of the CONNECTOR by passing the 4 lugs inside the  
firmly upwards until it clicks into position.  
assembled within the HEAD. Push the TUBE into the lower end of the

NECTOR as shown below (a) (the BOTTLE holds 15fl.oz. and should  
assembled HEAD, PUMP UNIT, and TUBE into the CONNECTOR as

**ón**  
avabo, pila o mostrador,- si lo tiene -o bien prepare uno  
er un diámetro entre 1" y 1 1/2". El grosor de la instalación no debe  
fico no debe estar a más de 4" del canto interior de la instalación.  
o desde arriba con la arandela inmediatamente por encima de la  
al conector por debajo de la instalación y apriételo - con la fuerza de

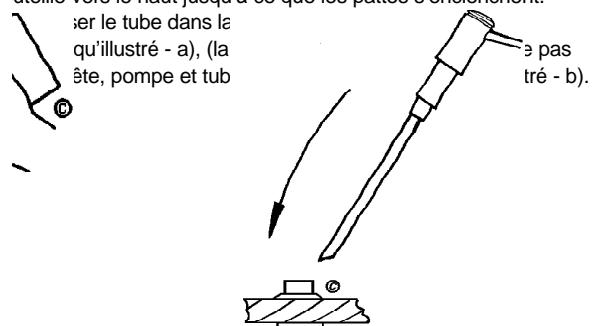
erior del conector pasando las 4 agarraderas de dentro del cuello  
emente hacia arriba hasta que se acople a su posición correcta  
tada en el cabezal. Empuje el tubo dentro del extremo inferior de la

or tal y como se muestra abajo (a) (la botella tiene una capacidad de  
ar), entonces coloque el cabezal, la bomba y el tubo dentro del  
ajo (b).

oir un, d'un diamètre de 1" à 1 1/2". L'épaisseur maximum de la  
à 1 1/2". Le centre du trou ne doit pas être à plus de 4" du coin du

avers le trou et placer la rondelle immédiatement au dessus de la  
ir en dessous de la surface et la serrer - un serrage manuel est

ieure du connecteur en insérant les 4 pattes dans le col de la  
uiteille vers le haut jusqu'à ce que les pattes s'enclenchent.



(B) LOCATE THE HEAD, PUMP UNIT AND TUBE.  
MONTE EL CABEZAL, LA BOMBA Y EL TUBO.  
PLACER L'ENSEMBLE DE TÊTE, POMPE ET  
TUBE  
DANS LE CONNECTEUR

## Components

### Componentes

### Composantes

Head and Pump Assembly

Cabezal y bomba aspirante  
ensamblados

L'assemblage de la tête et la  
pompe

Maximum Fill Line

Línea de llenado máximo

Ligne de remplissage maximum

Dip Tube

Tubo inmersor

Tube

Connector Assembly

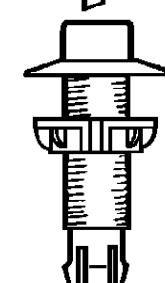
Conector

L'assemblage du connecteur

Bottle

Botella

Bouteille



## Application

The Soap and Lotion  
is an ideal way of disp  
and sticky jars or bottl

## Aplicación

El Dosificador para Lc  
mostradores de cocin  
misa o al lado de la

## L'application

Le distributeur de sav  
cuisine. C'est un moye  
de contenants gluants

## Service

If the dispenser is not  
The Head, Pump Unit  
tube while the pump s  
when replaced in the  
chemical reactions.

It is unlikely that any c  
illustrated and are ava

## Servicio

Si el dosificador no se  
caujarse. El ensambla  
circule a través del tut  
mecanismo ya que se  
conector. Algunas vec  
químicas de corto pla:  
Es muy difícil de que :  
ilustración son reempl

## L'entretien

Si le distributeur n' es  
Dans ce cas, enlever i  
actionnant la pompe. I  
changements dans la  
Il est peut probable q  
assemblage illustrés

## Operation

1. The pump is worke  
be expelled at 45° to

## Foncionamiento

1. La bomba aspirante  
hacia abajo. Una c  
Cuando se use por  
aplicador.

## Fonctionnement

1. Une seule pression  
liquide, qui s'écoule  
pressions.